

# MẪU NHÃN LỤC VỊ NANG VẠN XUÂN

## MẪU NHÃN VỈ

BỘ Y TẾ  
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC  
ĐÃ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: 22/1/6/2017



Tp. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 12 năm 2016  
Giám đốc



DS. Phan Văn Hiến



LỤC  
VỊ  
NANG  
VAN  
XUÂN

Hộp 10 vỉ x 10 viên nang cứng



*M*

Tư Âm - Bổ Thận

LỤC  
VỊ  
NANG  
VAN  
XUÂN



**TÁC DỤNG :** Tư âm, bổ thận.

**CHỈ ĐỊNH:**

Thận âm suy tổn, chóng mặt, ù tai, đau thất lưng, đầu gối mỏi yếu, cốt chùng trào nhiệt, ra mồ hôi trộm, di tinh, tiêu khát.

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:**

Ăn không tiêu, đại tiện lỏng do hư hàn hoặc cảm sốt.

**LIỀU DÙNG - CÁCH DÙNG:**

Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2 viên.

**THẬN TRỌNG:** Khi sử dụng cho phụ nữ có thai.

**BẢO QUẢN:**

Để nơi khô mát, nhiệt độ dưới 30°C

**TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG:** TCCS

GMP-WHO

增 歡 - 增 樂

陸  
味  
萬  
春  
粒

10 味 药 × 10 胶 囊

**THÀNH PHẦN:** Mỗi viên nang chứa:  
Cao khô hỗn hợp dược liệu.....120 mg  
(Tương ứng với: Thực địa.....240 mg  
Hoài sơn.....120 mg  
Sơn thù.....120 mg  
Mẫu đơn bì.....90 mg  
Phục linh.....90 mg  
Trạch tả.....90 mg)

Tá dược vừa đủ 1 viên

**SDK:**

**SỐ LÔ SX:**

**NSX:**

**HD:**

Để Xa Tầm Tay Trẻ Em  
Đọc Kỹ Hướng Dẫn Sử Dụng  
Trước Khi Dùng

**CÔNG TY TNHH VẠN XUÂN**

231 Chiến Lược, KP 18, P.Bình Trị Đông, Q.Bình Tân, TP.HCM, Việt Nam  
Số xuất tại: Đường số 3, Cụm CN Liên Hưng, Ấp Bình Tiến 2, xã Đức Hòa Hạ,  
huyện Đức Hòa, tỉnh Long An - ĐT/Fax: (08) 37824848 - Website: www.vanxuanpharma.com.vn





# MẪU NHÃN CHAI

*lll*

<b>THÀNH PHẦN:</b> Mỗi viên nang chứa: Cao khô hỗn hợp dược liệu .....120 mg (Tương ứng với: Thục địa.....240 mg Hoài sơn.....120 mg Sơn thù.....120 mg Mẫu đơn bì.....90 mg Phục linh.....90 mg Trạch tả.....90 mg) Tá dược vừa đủ 1 viên	 <p><b>LỤC VỊ NANG VẠN XUÂN</b> Chai 60 viên nang cứng</p>	<b>TÁC DỤNG:</b> Tư âm, bổ thận <b>CHỈ ĐỊNH:</b> Thận âm suy tổn, chóng mặt, ù tai, đau thắt lưng, đau gối mỏi yếu, cốt chùng trào nhiệt, ra mồ hôi trộm, di tinh, tiêu khát. <b>LIỀU DÙNG - CÁCH DÙNG:</b> Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2 viên. <b>CHỐNG CHỈ ĐỊNH:</b> Ăn không tiêu, đại tiện lỏng do hư hàn hoặc cảm sốt. <b>THẬN TRỌNG:</b> Khi sử dụng cho phụ nữ có thai. <b>BẢO QUẢN:</b> Để nơi khô mát, nhiệt độ dưới 30°C. <b>TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG:</b> TCCS
<b>SĐK:</b> <b>SỐ LÔ SX:</b> <b>NGÀY SX</b> <b>HD:</b>	<b>CÔNG TY TNHH VẠN XUÂN</b> <small>Địa chỉ: 10/11 Đường số 5, Quận Tân Phú, TP. Hồ Chí Minh Số điện thoại: 0903 123 456</small>	
<b>Để xa tầm tay trẻ em</b> <b>Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng</b>		

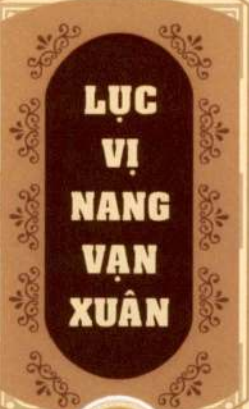






Hộp 1 chai 60 viên nang cứng

**Tư Âm - Bổ Thận**



**TÁC DỤNG:** Tư âm, bổ thận.

**CHỈ ĐỊNH:**

Thận âm suy tổn, chóng mặt, ù tai, đau thất lưng, đầu gối mỏi yếu, cốt chùng trào nhiệt, ra mồ hôi trộm, di tinh, tiêu khát.

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:**

Ăn không tiêu, đại tiện lỏng do hư hàn hoặc cảm sốt.

**LIỀU DÙNG - CÁCH DÙNG:**

Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2 viên.

**THẬN TRỌNG:** Khi sử dụng cho phụ nữ có thai.

**BẢO QUẢN:**

Để nơi khô mát, nhiệt độ dưới 30°C

**TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG:** TCCS

**增歡 - 增樂**



**THÀNH PHẦN:** Mỗi viên nang chứa:

- Cao khô hỗn hợp dược liệu.....120 mg
- (Tương ứng với): Thực địa.....240 mg
- Hoài sơn.....120 mg
- Sơn thù.....120 mg
- Mẫu đơn bì.....90 mg
- Phục linh.....90 mg
- Trạch tả.....90 mg)

Tá dược vừa đủ 1 viên

**SDK:**

**SỐ LÔ SX:**

**NSX:**

**HD:**

Để Xa Tầm Tay Trẻ Em  
Đọc Kỹ Hướng Dẫn Sử Dụng  
Trước Khi Dùng

**CÔNG TY TNHH VẠN XUÂN**

231 Chiến Lược, KP. 10, P. Bình Trị Đông, Q. Bình Tân, TP. HCM, Việt Nam  
Số mã số: Đường số 1, Cụm CN Liên Hưng, Ấp Bình Tân 2, xã Bình Hòa Hạ,  
Thị trấn Hòa, tỉnh Long An - ĐT Fax: (01) 3784044 - Website: www.vanxuanpharma.com.vn

GMP-WHO

歡 60 增樂





HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC CHO NGƯỜI BỆNH

**LỤC VỊ NANG VẠN XUÂN**

**Đọc Kỹ Hướng Dẫn Sử Dụng Trước Khi Dùng  
Để Xa Tâm Tay Trẻ Em  
Thông Báo Ngay Cho Bác Sĩ Hoặc Dược Sĩ  
Những Tác Dụng Không Mong Muốn Gặp Phải Khi Sử Dụng Thuốc**

**THÀNH PHẦN:** Mỗi viên nang chứa:

- Cao khô hỗn hợp dược liệu	120 mg
(Tương ứng với: Thục địa ( <i>Radix Rehmanniae glutinosae praeparata</i> )	240 mg
Hoài sơn ( <i>Tuber Dioscoreae persimilis</i> )	120 mg
Sơn thù ( <i>Fructus Corni officinalis</i> )	120 mg
Mẫu đơn bì ( <i>Cortex Paeoniae suffruticosae</i> )	90 mg
Phục linh ( <i>Poria</i> )	90 mg
Trạch tả ( <i>Rhizoma Alismatis</i> )	90 mg

- Tá dược (Lactose, magnesi stearat, ethanol 96%) vừa đủ 01 viên

**DẠNG BẢO CHẾ:** Viên nang cứng

**QUY CÁCH ĐÓNG GÓI:** Hộp 1 chai 60 viên nang cứng, hộp 10 vỉ x 10 viên nang cứng

**TÁC DỤNG:** Tư âm, bổ thận

**CHỈ ĐỊNH:** Thận âm suy tổn, chóng mặt, ù tai, đau thắt lưng, đầu gối mỏi yếu, cốt chung trào nhiệt, ra mồ hôi trộm, di tinh, tiêu khát

**LIỀU DÙNG - CÁCH DÙNG:** Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2 viên

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:** Ăn không tiêu, đại tiện lỏng do hư hàn hoặc cảm sốt.

**THẬN TRỌNG:** Khi sử dụng cho phụ nữ có thai.

**TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN:** Chưa thấy tác dụng không mong muốn.

**TƯƠNG TÁC THUỐC:** Khi dùng thuốc này nên tránh thuốc tẩy, thuốc xổ

**ẢNH HƯỞNG CỦA THUỐC ĐỐI VỚI CÔNG VIỆC** (người vận hành máy móc, đang lái tàu xe, người làm việc trên cao và các trường hợp khác): Chưa ghi nhận được báo cáo phản ứng bất lợi.

**KHI MỘT LẦN QUÊN DÙNG THUỐC:** Uống thêm 1 liều trong thời gian kế tiếp

**QUÁ LIỀU:**

- Những dấu hiệu và triệu chứng khi dùng thuốc quá liều: Đau bụng

- Cách xử trí khi quá liều: Khi dùng thuốc quá liều thì giảm liều hoặc ngưng dùng thuốc và uống nước gừng.

**THAM VẤN BÁC SĨ:** Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến bác sĩ hoặc dược sĩ

**BẢO QUẢN:** Nơi khô mát, nhiệt độ dưới 30<sup>0</sup>C.

**HẠN DÙNG:** 24 tháng kể từ ngày sản xuất

**TIÊU CHUẨN:** TCCS

Ngày xem xét sửa đổi, cập nhật lại nội dung hướng dẫn sử dụng thuốc:

**CÔNG TY TNHH VẠN XUÂN**

231 Chiến Lược, khu phố 18, phường Bình Trị Đông, quận Bình Tân, thành phố Hồ Chí Minh

Sản xuất tại: Đường số 3, Cụm CN Liên Hưng, ấp Bình Tiền 2, xã Đức Hòa Hạ

huyện Đức Hòa, tỉnh Long An

ĐT/Fax: (08) 37624848

Website: vanxuanpharma.com.vn





HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC CHO CÁN BỘ Y TẾ

**LỤC VỊ NANG VẠN XUÂN**

**THÀNH PHẦN:** Mỗi viên nang chứa:

- Cao khô hỗn hợp dược liệu:	120 mg
(Tương ứng với: Thục địa ( <i>Radix Rehmanniae glutinosae praeparata</i> )	240 mg
Hoài sơn ( <i>Tuber Dioscoreae persimilis</i> )	120 mg
Sơn thù ( <i>Fructus Corni officinalis</i> )	120 mg
Mẫu đơn bì ( <i>Cortex Paeoniae suffruticosae</i> )	90 mg
Phục linh ( <i>Poria</i> )	90 mg
Trạch tả ( <i>Rhizoma Alismatis</i> )	90 mg)

- Tá dược (Lactose, magnesi stearat, ethanol 96%) vừa đủ 01 viên

**DẠNG BẢO CHẾ:** Viên nang cứng

**QUY CÁCH ĐÓNG GÓI:** Hộp 1 chai 60 viên nang cứng, hộp 10 vỉ x 10 viên nang cứng

**TÁC DỤNG:** Tư âm, bổ thận

**CHỈ ĐỊNH:** Thận âm suy tổn, chóng mặt, ù tai, đau thắt lưng, đầu gối mỏi yếu, cốt chưng trào nhiệt, ra mồ hôi trộm, di tinh, tiêu khát

**LIỀU DÙNG - CÁCH DÙNG:** Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2 viên

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:** Ăn không tiêu, đại tiện lỏng do hư hàn hoặc cảm sốt.

**THẬN TRỌNG:** Khi sử dụng cho phụ nữ có thai

**TƯƠNG TÁC THUỐC:** Khi dùng thuốc này nên tránh thuốc tây, thuốc xổ

**TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN:** Chưa thấy tác dụng phụ không mong muốn.

**QUÁ LIỀU:**

- Những dấu hiệu và triệu chứng khi dùng thuốc quá liều: Đau bụng

- Cách xử trí khi quá liều: Khi dùng thuốc quá liều thì giảm liều hoặc ngưng dùng thuốc và uống nước gừng.

**BẢO QUẢN:** Nơi khô mát, nhiệt độ dưới 30°C.

**HẠN DÙNG:** 24 tháng kể từ ngày sản xuất

**TIÊU CHUẨN:** TCCS

Ngày xem xét sửa đổi, cập nhật lại nội dung hướng dẫn sử dụng thuốc:

**CÔNG TY TNHH VẠN XUÂN**

231 Chiến Lược, khu phố 18, phường Bình Trị Đông, quận Bình Tân, thành phố Hồ Chí Minh  
Sản xuất tại: Đường số 3, Cụm CN Liên Hưng, ấp Bình Tiền 2, xã Đức Hòa Hạ  
huyện Đức Hòa, tỉnh Long An

ĐT/Fax: (08) 37624848

Website: [vanxuanpharma.com.vn](http://vanxuanpharma.com.vn)



TRƯỞNG PHÒNG  
P. TRƯỞNG PHÒNG

